MAR-POL®

Användarmanual

Dieselvärmare Mar-Pol M80950



CE

Innehållsförteckning

Introduktion.....2
Användning av värmaren.....3
Grundläggande säkerhetsprinciper.....
Elektrisk säkerhet.....3
Arbetsplats.....3
Användningssäkerhet.....4
Yttre beskrivning.....5
Begränsningar för användning.....5
Installation av värmaren.....6
Avgasavledning.....6
Luftintag till förbränningskammaren.....6
Placering av värmaren.....7
Strömförsörjning.....
Luftintag och luftutblås för uppvärmd luft.....8
Toppa bränsle.....8
Användning av värmaren.....8
Beskrivning av kontrollpanelen.....8
Starta och stänga av värmaren.....9
Inställning av klockans tid.....9
Avluftning av bränslesystemet.
Programmera automatisk start och avstängning.....9
Ändra driftsläge Hz/℃.....9
Inställning av önskad temperatur.....9
Parning av fjärrkontrollen
Självdiagnossystem.....10
Brännarens konstruktion.....10
Information för användare om kassering av elektriska och elektroniska apparater.....11
Specifikationer.....11

Introduktion

Innan du börjar använda enheten, läs noggrant användarhandboken! Demontera inte enheten. Demontering kan skada den och utsätta användaren för fara. Att följa följande riktlinjer gör att du kan använda våra enheter på ett säkert och långvarigt sätt.

Tack för att du har köpt vår produkt, vi önskar dig nöje med dess användning. Denna värmare kännetecknas av maximal säkerhet och enkel användning och är en pålitlig och högpresterande enhet med snabb installation och användningsberedskap. Även om det är enkelt att använda måste användningen vara i enlighet med de krav som anges i denna manual och följa arbetsmiljöföreskrifterna i det område där den används.

Användning av värmaren

Värmaren är avsedd för uppvärmning av ekonomiska utrymmen, garage, verkstäder och campingområden. Användning som avviker från tillverkarens avsedda ändamål anses vara osäker och kan innebära att garantin upphör att gälla.

Grundläggande säkerhetsprinciper

Vi rekommenderar att du alltid följer grundläggande säkerhetsprinciper under användningen för att undvika brand, elektrisk stöt eller mekanisk skada. Innan du börjar använda enheten, föreslår vi att du noggrant bekantar dig med användarmanualen och sparar den. Strikt följe av anvisningar och rekommendationer som anges i användarmanualen kommer att öka enhetens livslängd.

Elektrisk säkerhet

- Kontrollera att kontakten passar i vägguttaget. Innan du ansluter den måste du se till att spänningen överensstämmer med den som anges på namnplåten.
- Använd inte sladdar där kontakten har reparerats.
- Använd inte adapterkontakter.
- Undvik kontakt med jordade ytor som kylskåp, element, rör etc. Risken för elstöt är större om användarens kropp är jordad.
- Lämna inte enheten ute i regn och fukt. Infiltration av vatten i enheten utgör risk för elektrisk stöt.
- Använd aldrig sladden för att bära, dra eller ta bort kontakten från vägguttaget.
- Skydda strömkabeln mot värme, olja och vassa kanter.
- Använd inte enheten om strömkabeln och/eller kontakten är skadade.
- Dra inte i strömkabeln för att stänga av enheten. Vid första starten, kontrollera att spänningsindikatorn lyser på displayen.
- Om indikatorn inte lyser, stäng av enheten och kontrollera spänningen i elnätet. Om den lyser, gå till styrsystemet. Efter att enheten har stängts av, koppla från den och dra ut kontakten. Kontrollera att spänningsindikatorn inte lyser. Om den fortfarande lyser, stäng av strömmen. Om du vill använda enheten igen, koppla in den i vägguttaget och kontrollera om spänningsindikatorn lyser. Om indikatorn inte lyser, måste du kontakta den auktoriserade serviceteknikern.
- Om du hör en oväntad ljud från enheten, slå av den omedelbart och kontakta en auktoriserad serviceverkstad. Skada eller otillräcklig underhåll kan orsaka farliga situationer.
- Säker användning av enheten kan garanteras endast genom regelbunden kontroll, rengöring och underhåll. Läs användarmanualen före installation och användning och spara den.
- Även om det är enkelt att använda, måste användningen vara i enlighet med de krav som anges i denna manual och följa arbetsmiljöföreskrifterna i det område där den används.
- Enhetsinstallationen måste utföras av auktoriserade servicetekniker med den speciella utrustning som krävs enligt gällande bestämmelser.

Placeringen

Platsen för placeringen ska hållas ren och i ordning. Bevara de minsta avstånden från väggar och inre element. Glöm inte att enhetens drift kräver frisk luftförsörjning och utsläpp av avlopp. Använd inte på kläder som kan fånga eld när du jobbar eller är I direkt närhet till värmaren.

Säkerhetsanvisningar

Undvik oavsiktlig start av utrustningen. Se alltid till att strömbrytaren är i avstängt läge innan du ansluter kontakten till eluttaget.
Utrustningen måste genomgå årliga tekniska servicekontroller på ett auktoriserat servicecenter. Värmaren måste användas enligt denna bruksanvisning. Felaktig användning kan leda till farliga situationer som kan hota hälsa och liv.

Lämna aldrig utrustningen igång utan tillsyn.

Rör inte vid enhetens hölje under drift. Efter att enheten har stängts av med kontrollpanelen, vänta i cirka 10 minuter innan du rör vid brännaren. Plötslig strömbortkoppling kan leda till brännarens nedbrytning.
Personer som inte har bekantat sig med denna instruktion får inte använda utrustningen.
Personer som inte känner till säkerhetsföreskrifterna och saknar erfarenhet av att hantera värmare löper risk att skada sin hälsa!

Säkerhetsföreskrifter för användning

- Värmaren får endast användas i rum med fungerande ventilation.
- I det rum där värmaren används måste en koloxid (CO)-detektor installeras.
- Det är förbjudet att använda värmaren på platser där brandfarliga ångor kan förekomma eller i områden med mycket damm.
- Användning av värmaren under sådana förhållanden kan leda till brand eller explosion.
- Om det finns läckage i avgassystemet kommer kolmonoxid att samlas i rummet.
- Kolmonoxid är en extremt farlig gas på grund av sin färg- och luktlösa natur.
- Det är inte tillåtet att använda värmaren i bostadshus, källare eller under marknivån. Detta minskar risken för att kolmonoxid, som är tyngre än luft, samlas på den lägsta punkten.
- Det är förbjudet att använda värmaren i utrymmen där bränsle lagras.
- Det är inte tillåtet att modifiera bränsletanken genom att lägga till ytterligare tankar för att förlänga drifttiden.
- Vid bränsleläckage ska sand eller absorberande granulat användas för att rengöra området.
- Det är förbjudet att starta värmaren i händelse av bränsleläckage.
- Använd endast dieselolja som bränsle till värmaren. Användning av flyktiga bränslen som bensin eller etanol kommer att skada brännaren och utrustningen samt utgöra en explosionsrisk!
- Använd inte aerosolspray i utrymmen där värmaren används. Gas som läcker ut från sprutmunstycken kan orsaka brand eller explosion.
- Värmaren ska användas i utrymmen där det inte finns brandfarliga partiklar i luften (pappersflisor, träspån, fiberbitar etc.). Sugs sådana material in av värmaren kan de antändas, vilket kan leda till brand.
- Blockera inte inloppet eller utloppet för värmaren. Det kan leda till felaktig funktion eller brand.
- Det är förbjudet att själv göra ändringar i enhetens konstruktion. Detta är mycket farligt.
- Att demontera värmaren kan leda till felaktig funktion av enheten, brand eller explosion.
- Använd inte värmaren i utrymmen med hög luftfuktighet. Skydda enheten mot nederbörd (regn, snö).
- Innan du utför service, rengöring eller flyttar värmaren måste du alltid stänga av enheten och koppla bort den från elnätet och gastanken. Töm bränsletanken innan du flyttar på värmaren.
- Värmaren är inte avsedd för användning i bostäder. Dess användning är endast tillåten i utrymmen där lokala föreskrifter inte förbjuder det.
- Använd inte värmaren nära brandfarliga material. För att förhindra brand måste du se till att det finns tillräckligt med utrymme när värmaren används.

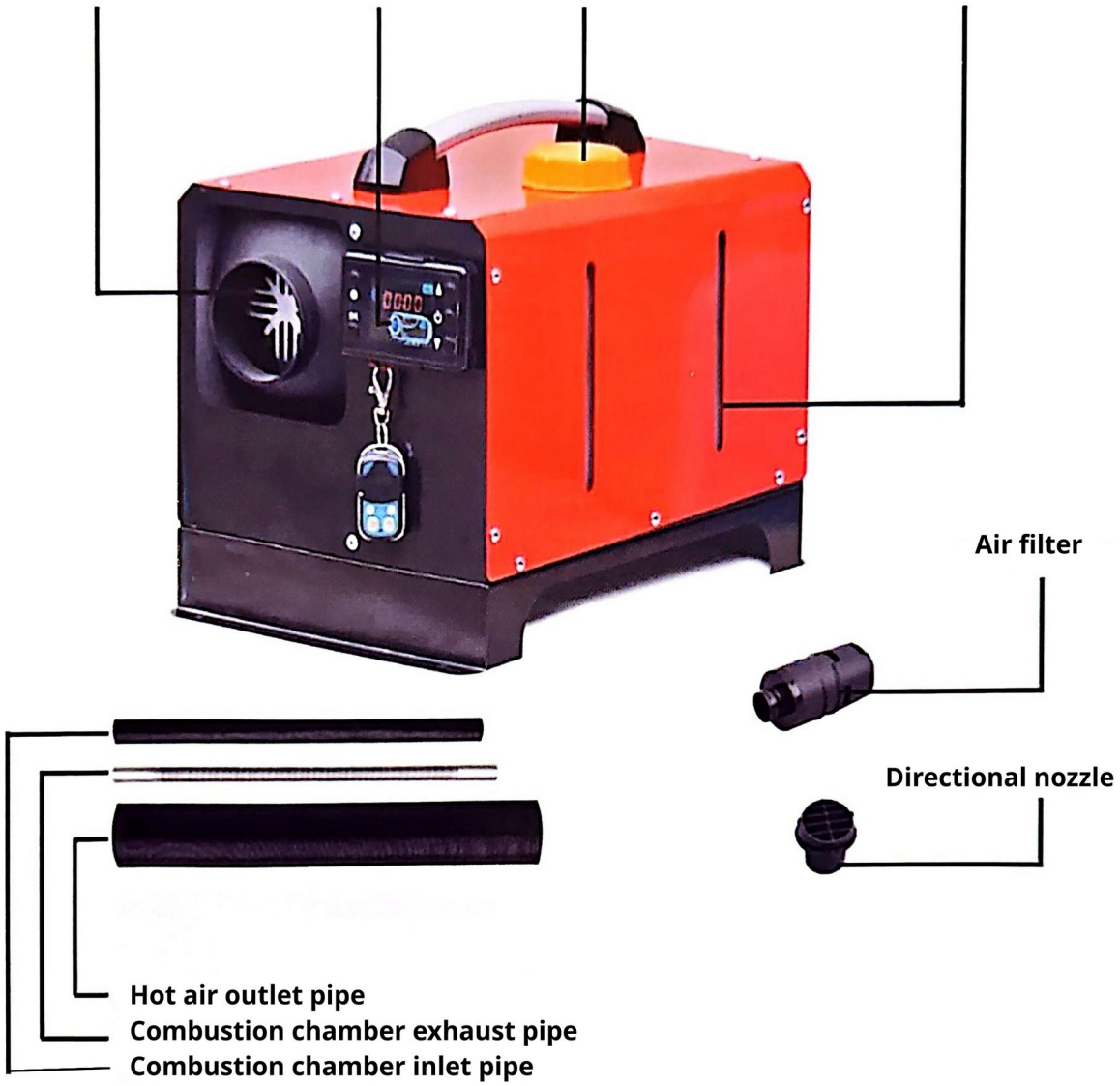
Minsta avstånd: från värmarens utlopp (framåt) 3,5 meter, från intaget (bakåt) 2,5 meter, från sidorna av värmaren 2 meter, uppifrån 2 meter.

Om värmaren lämnas i farliga områden måste du försäkra dig om att den på inget sätt kan startas. Undvik överhettning av värmaren. Överhettning kan leda till brand eller explosion.

Efter att ha påfyllt bränsle, vänta minst 15 minuter efter att värmaren har släckts innan du pånyttfyller bränslet!

Det är strängt förbjudet att fylla på bränsle när värmaren är i drift.

Yttre beskrivning



Begränsningar i användning

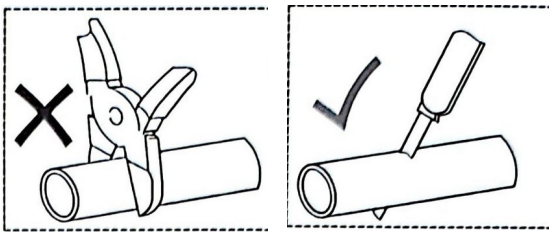
MAR-POL värmefläktar får endast användas enligt de angivna arbetsvillkoren i bruksanvisningen. Dessa enheter är endast avsedda för användning i slutna, välventilerade utrymmen. De bör inte användas i

bostadslokaler. Om de används i offentliga byggnader måste du säkerställa att lokala föreskrifter tillåter sådan användning.

Självständiga ändringar i den mekaniska och elektriska konstruktionen, alla modifieringar och underhållsåtgärder som inte beskrivs i bruksanvisningen kommer att anses vara olagliga och kommer att resultera i omedelbar förlust av garantin.

Installation av värmefläkt

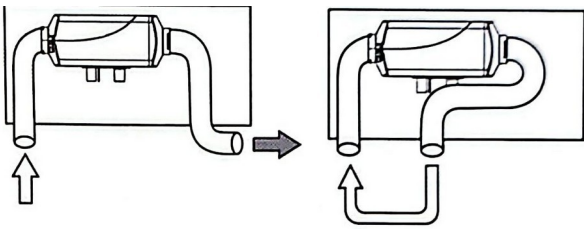
För att värmefläkten ska fungera korrekt krävs att den får tillfört färskluft och att avgaser avlägsnas. Enheten måste placeras plant på en stabil yta. Vid installation på fästen måste du försäkra dig om att de kan bära vikten av en fulltankad enhet (40 kg). Om du behöver skära rör, använd en kniv.



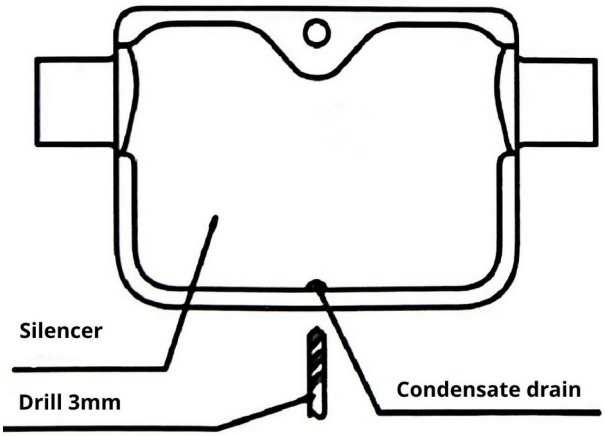
Avlägsnande av avgaser

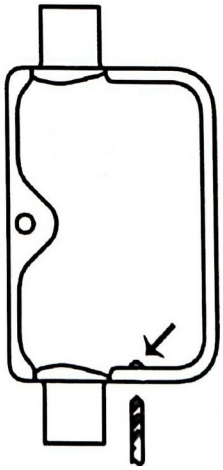
Anslut röret från utlopps-/avgasanslutningen till en avgasutblås och se till att utloppet är utanför byggnaden. Kom ihåg att avgaserna innehåller kolmonoxid och andra skadliga ämnen. Avgasutblåset får inte riktas mot fönster eller ventilationsöppningar, och det är också förbjudet att rikta avgasströmmen mot människor eller djur. Avgasröret blir mycket varmt, så väggen som röret går genom måste vara tillverkad av icke-brännbart material som är motståndskraftigt mot höga temperaturer.

Dessutom rekommenderas att du skapar ett större hål än avgasröret och fyller den återstående utrymmet med isoleringsmaterial såsom glasfiber eller keramik. Viktigt: Avgasröret ska sticka ut minst 20 cm från den vägg genom vilken det har förts ut. Detta placeringssätt minskar den termiska belastningen.

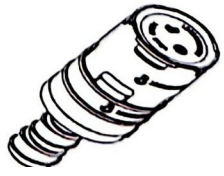


Avgasavgasen måste vara placerad utanför byggnaden. Beroende på dess placering rekommenderas att du skapar ett hål i dess lägsta punkt för att leda bort kondensat. Ett hål på 3 mm rekommenderas.

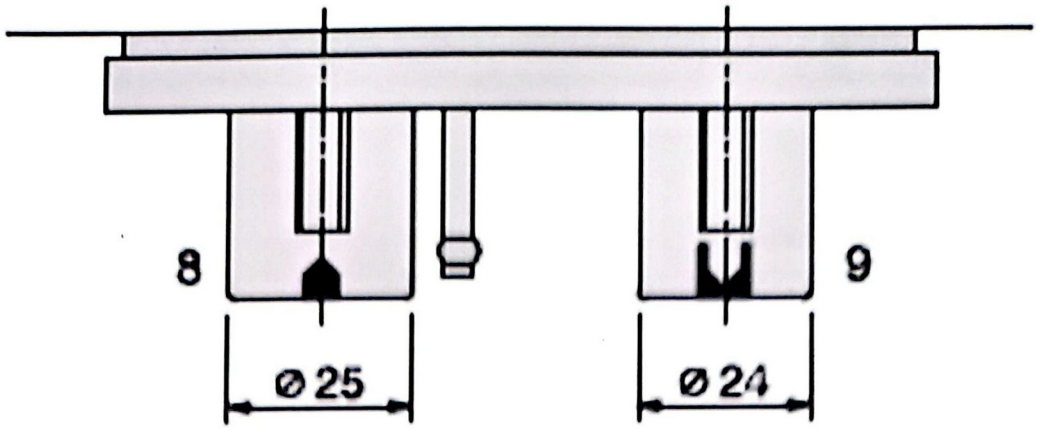




Luftintag till förbränningskammaren Anslut luftintagsröret till anslutningen märkt "inlet/luftintag". Se till att luftintagsröret inte löper parallellt med avgasröret, och att avgaser inte kan komma in i luftintaget på nytt. Detta skulle störa brännarens funktion. Montera ett luftfilter i änden av luftintagsröret. Användning utan filter är ej tillåtet och kan skada brännaren. Dessutom dämpar filtret ljudet från värmefläkten.



8 – Luftintag 9 - Avgasutblås



Placering av värmaren

När du planerar installationen av värmaren måste du ta hänsyn till följande faktorer:
1. Värmaren måste placeras horisontellt. Avvikelse från horisontellt läge kan leda till problem med bränsleflödet och överhettning av enhetens komponenter.
2. Det är nödvändigt att leda ut avgaser och tillföra frisk luft. Därför bör enheten placeras nära en vägg som är tålig mot höga temperaturer.
3. Bränsleinloppet är placerat högst upp på värmaren. För att underlätta påfyllning av bränsle bör enheten inte placeras för högt. Rekommenderad monteringshöjd är 50-70 cm.
4. Inloppet för uppvärmd luft och dess utlopp bör vara minst 30 cm från väggen för att säkerställa en jämn luftström.

Reservkraft

Värmaren är utrustad för att fungera med två källor för strömförsörjning:
- Växelström på 230V/50Hz (nätström).
- Likström på 12V DC (batteridrift med 12V).

OBS! Kom ihåg att det inte är tillåtet att ansluta båda strömkällorna samtidigt, eftersom detta kan leda till skador på den inbyggda strömförsörjningen eller det anslutna batteriet.



Strömförsörjningsterminaler 12V DC Röd svart ,,-"

Strömförsörjning 230V/50Hz AC

I fall av strömförsörjning med växelström 230V är det viktigt att se till att installationen där du ansluter enheten är utrustad med en jordfelsbrytare (RCD).

Vid strömförsörjning med likström DC12V, se till att det anslutna batteriet har tillräckligt med energi för att säkerställa enhetens stabila funktion. Kretsen bör vara skyddad med en 15A-säkring.

Försök undvika att koppla bort strömkällan under enhetens drift. Brännarstyrenheten släcker brännaren genom startpanelen när enheten stängs av och lämnar fläkten igång för att kyla ner förbränningskammaren och luftkanalerna. Att plötsligt koppla från strömmen kan störa denna cykel och leda till snabbt slitage på dessa komponenter.

Luftintag och utblåsning av uppvärmd luft

Inte blockera eller begränsa intaget av uppvärmd luft, då detta kan leda till överhettning av förbränningskammaren. Placera utblåset så att det inte riktas mot material som inte tål hög temperatur. Luftens temperatur vid utblåset överstiger 100°C. Rör ej vid utblåset med händerna och undvik kontakt med utblåsröret.

Bränslepåfyllning

Endast dieselbränsle får användas som bränsle till värmaren. Det är strängt förbjudet att fylla på tanken med någon annan vätska. Användning av flyktiga bränslen som bensin eller etanol kan skada brännaren och utgöra en brand- eller explosionsrisk!

Bränslepåfyllning är endast tillåten på en avstängd och avsvalnad värmare som har varit inaktiv i minst 15 minuter. Vid eventuell bränslespill bör du rengöra läckaget med absorberande granulat eller sand innan värmaren startas.

Fyll aldrig på bränsletank över fyllningslocket. Tänk på att värmaren blir varm under drift och bränslet ökar i volym, så lämna en 4-5 cm säkerhetsmarginal från påfyllningsöppningen.

Underhåll av värmaren

Endast personer som har bekantat sig med innehållet i denna användarhandbok får utföra underhåll på värmaren. Vid första igångsättningen bör detta utföras av personen som installerade värmaren på plats. Kontrollera korrekt installation och värmespridning i avgassystemet vid första användningen.

Beskrivning av styrenheten



Starta och stängning av värmaren

VARNING: Koppla aldrig ifrån värmaren när den är i drift. För att stänga av den, tryck och håll inne strömbrytarknappen i några sekunder. Att koppla ifrån strömmen kommer att leda till avsaknad av kylning för brännaren, vilket kan orsaka permanent skada på den. Dessutom riskeras värmarens styrenhet vid ett sådant avbrott.

För att starta värmaren, tryck på strömbrytarknappen och uppstartsproceduren kommer att börja.

Inställning av klockan i styrenheten

Från startskärmen (visar tiden) trycker du på inställningsknappen för att komma till tidsmenyn. Styrenheten använder ett 24-timmarsformat, så använd upp- och nedknapparna för att ställa in varje siffra och bekräfta med OK-knappen. När alla siffror är inställda korrekt, tryck flera gånger på inställningsknappen för att återgå till startskärmen.

Luftning av bränslesystemet

Vid första användningen eller om det inte finns bränsle under drift rekommenderas att du startar bränslepumpen manuellt från kontrollpanelen. Detta fyller bränslerören och underlättar starten. VIKTIGT: Under manuell drift av bränslepumpen pumpas bränsle kontinuerligt, och drift längre än 10 sekunder rekommenderas inte, eftersom det kan leda till bränsleöversvämning i förbränningskammaren, vilket kan orsaka kraftig rökning efter starten.

1. Från startskärmen (visar tiden), tryck och håll inne piltangenten ner + OK tills meddelandet H-OF visas, vilket tappar brännaren.
2. Tryck på pil upp-knappen för att starta pumpen.
3. Tryck på pil ned-knappen för att stänga av pumpen.
4. OK-knappen låter dig lämna pumpningsmenyn.

Programmering av automatisk start och avstängning

Efter att ha ställt in rätt tid i styrenheten är det möjligt att programmera start- och stopptiden. Från startskärmen trycker du på OK-knappen för att komma till redigeringsläget för starttiden. Ställ in timmen och tryck sedan på OK för att komma till redigeringsläget för sluttiden.

Ändra driftläge Hz/°C

Styrenheten kan fungera i två lägen. Manuell justering av bränslepumpens frekvens och ett automatiskt läge som styrs av omgivningstemperaturen. Från startskärmen (visar tiden), håll ner inställningsknappen + uppåt. Då kommer driftläget att ändras till det som inte är inställt för närvarande.

Inställning av önskad temperatur

För att ställa in den önskade omgivningstemperaturen som värmaren kommer att sträva efter, gör följande från startskärmen:
1. Tryck på OK-knappen, den nuvarande omgivningstemperaturen kommer att visas.
2. Tryck på OK-knappen igen och den önskade temperaturen kommer att visas (fet stil).
3. Använd upp- eller ned-knapparna för att välja den önskade temperaturen.
Vid manuellt driftläge går det inte att ändra temperaturen, detta läge tillåter manuell inställning av bränslepumpens frekvens i intervallet 1,6-55Hz.

Synkronisering av fjärrkontroll

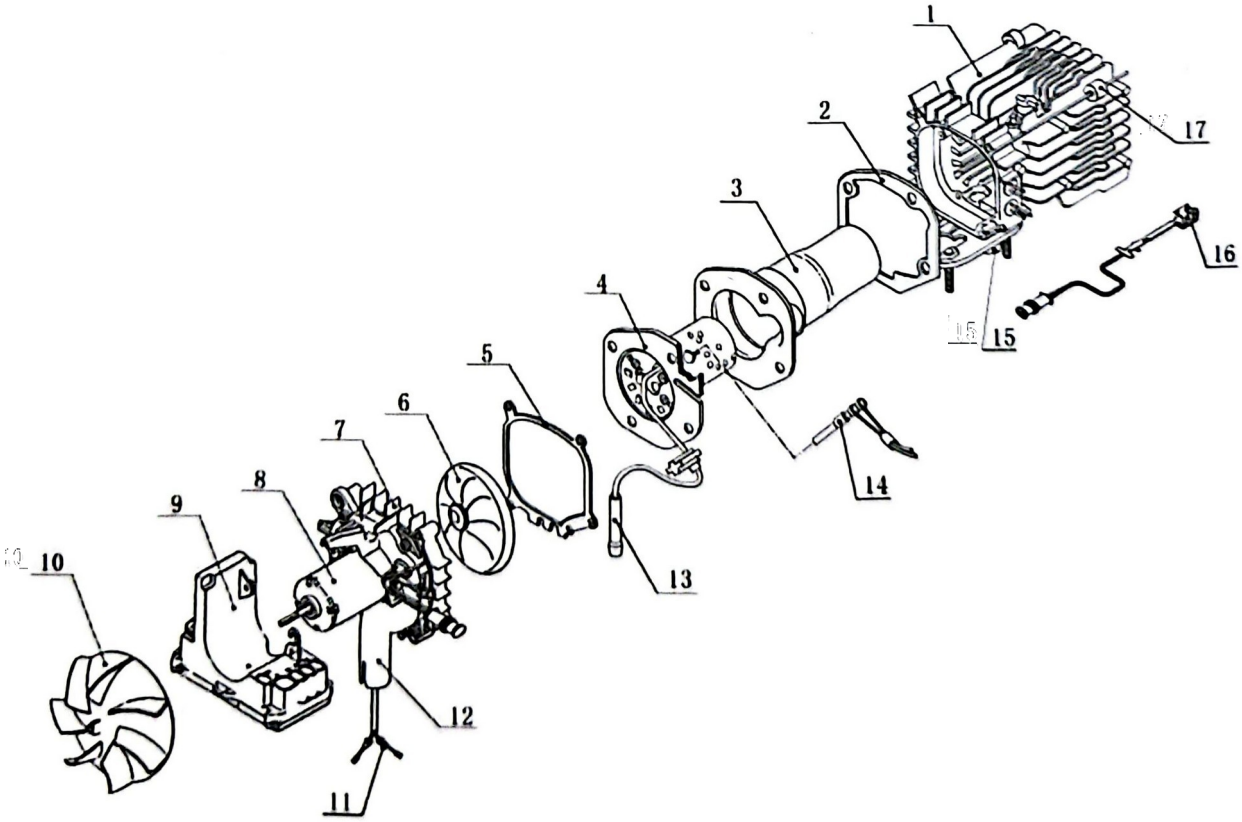
Kontrollera att batterierna i fjärrkontrollen är installerade korrekt.

1. Håll nere uppåtpilen + OK tills HFA-meddelandet visas.
2. Tryck på ON-knappen på fjärrkontrollen.
3. Det kommer att finnas en koppling mellan fjärrkontrollen och styrenheten. Tryck på ON-knappen på fjärrkontrollen för att starta värmaren.
4. För att stänga av värmaren med fjärrkontrollen, håll inne OFF-knappen.
OBS: Frånkoppling av strömmen från värmaren kommer att resultera i förlust av fjärrkontrollparningen och kräver återkodning av fjärrkontrollen.

Självdiagnostiksystem

Värmaren är utrustad med ett självdiagnostiksystem som kan visa felkoder på displayen vid eventuella fel.
E-01: För hög inspänning
E-02: För låg inspänning
E-03: Fel på tändstiftet
E-04: Fel på bränslepumpen
E-05: För hög temperatur i förbränningskammaren
E-06: Fel på turbinen
E-07: Felaktig kontrollanslutning
E-08: Lågan på brännaren har slocknat
E-09: Fel på förbränningsgivaren
E-10: Fel på bränsletillförseln

Brännarens konstruktion



Instruktioner för att få fjärren fungera:

1. Köp ett A27 knappcellsbatteru ich sätt in det i fjärren.

2. Håll denna knapp intrycket 3 sekunder 

3. Nu borde du se HFR på displayen 

4. Nu trycker du på fjärren på ON 

Det är allt som men behöver göra för att fjärren ska börja fungera.

Synkronisering av fjärrkontroll

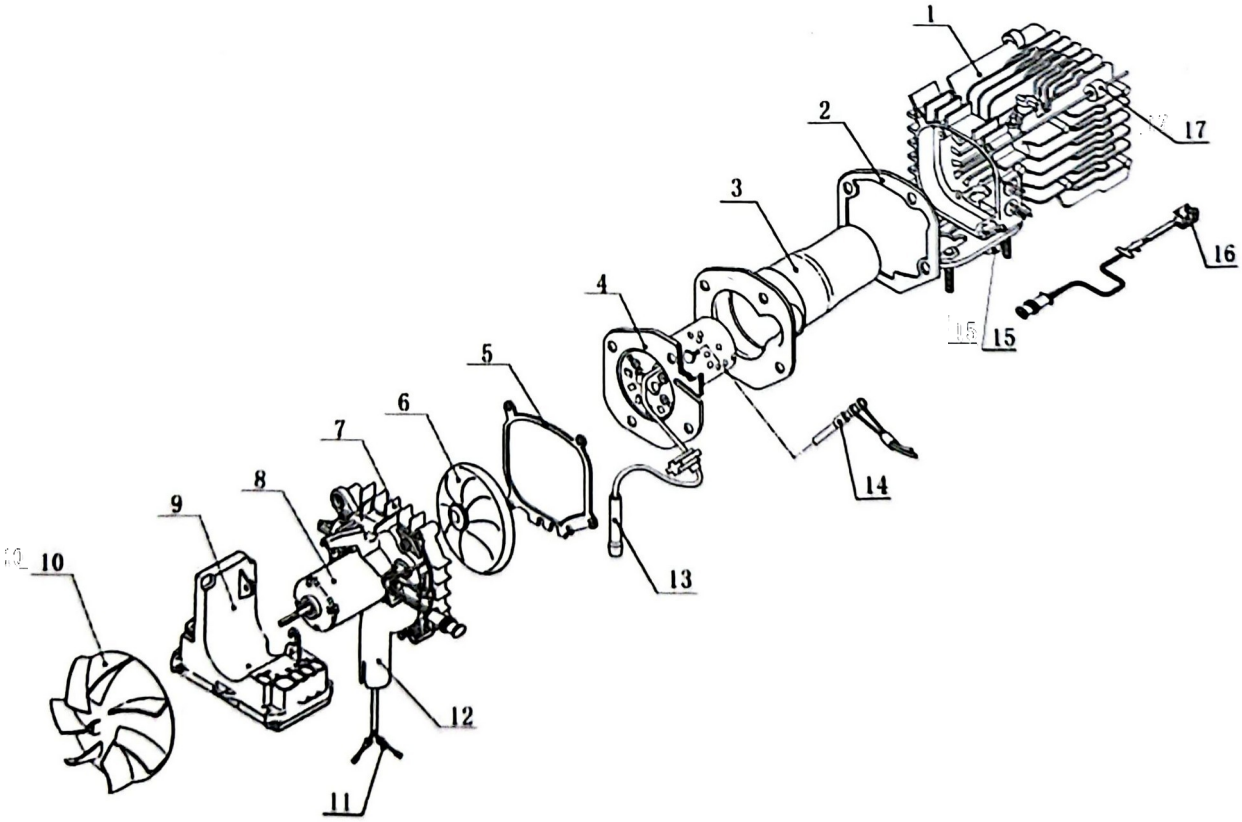
Kontrollera att batterierna i fjärrkontrollen är installerade korrekt.

1. Håll nere uppåtpilen + OK tills HFA-meddelandet visas.
2. Tryck på ON-knappen på fjärrkontrollen.
3. Det kommer att finnas en koppling mellan fjärrkontrollen och styrenheten. Tryck på ON-knappen på fjärrkontrollen för att starta värmaren.
4. För att stänga av värmaren med fjärrkontrollen, håll inne OFF-knappen.
OBS: Frånkoppling av strömmen från värmaren kommer att resultera i förlust av fjärrkontrollparningen och kräver återkodning av fjärrkontrollen.

Självdiagnostiksystem

Värmaren är utrustad med ett självdiagnostiksystem som kan visa felkoder på displayen vid eventuella fel.
E-01: För hög inspänning
E-02: För låg inspänning
E-03: Fel på tändstiftet
E-04: Fel på bränslepumpen
E-05: För hög temperatur i förbränningskammaren
E-06: Fel på turbinen
E-07: Felaktig kontrollanslutning
E-08: Lågan på brännaren har slocknat
E-09: Fel på förbränningsgivaren
E-10: Fel på bränsletillförseln

Brännarens konstruktion



Synkronisering av fjärrkontroll

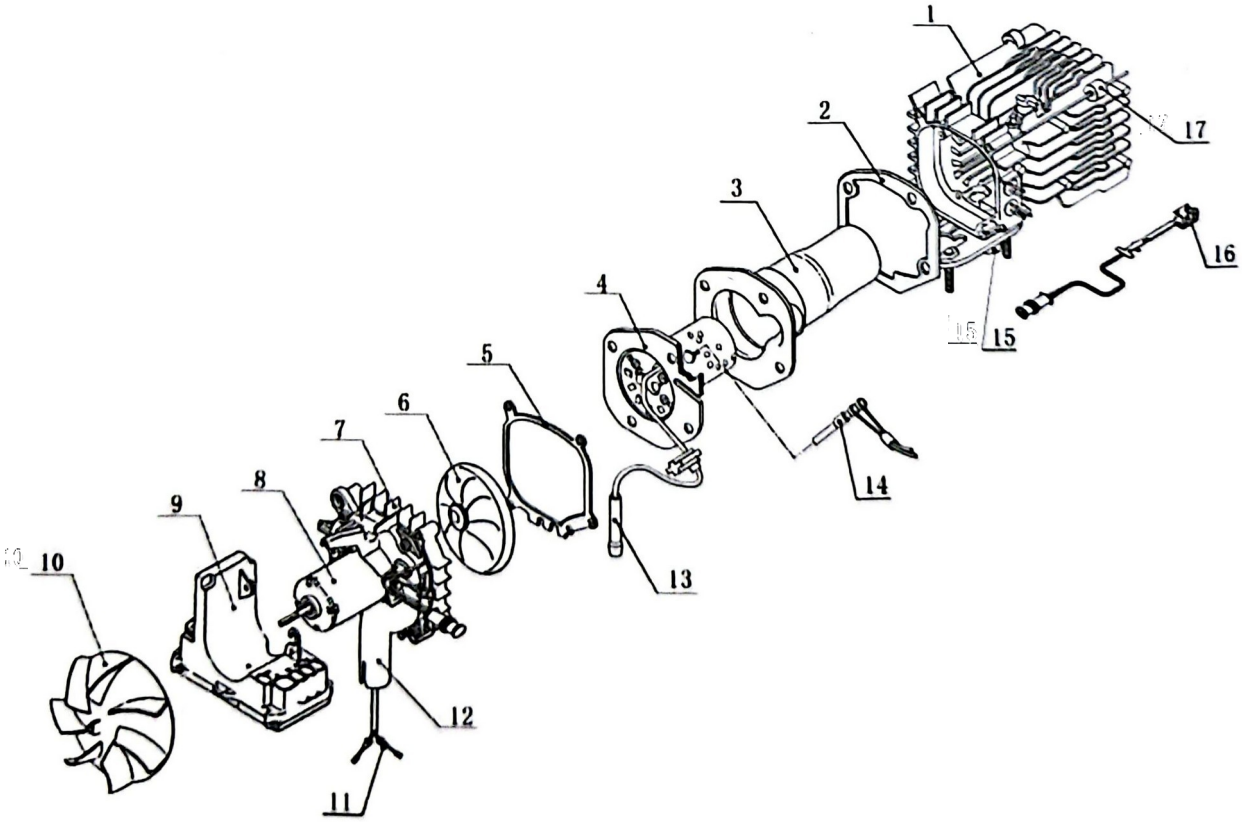
Kontrollera att batterierna i fjärrkontrollen är installerade korrekt.

1. Håll nere uppåtpilen + OK tills HFA-meddelandet visas.
2. Tryck på ON-knappen på fjärrkontrollen.
3. Det kommer att finnas en koppling mellan fjärrkontrollen och styrenheten. Tryck på ON-knappen på fjärrkontrollen för att starta värmaren.
4. För att stänga av värmaren med fjärrkontrollen, håll inne OFF-knappen.
OBS: Frånkoppling av strömmen från värmaren kommer att resultera i förlust av fjärrkontrollparningen och kräver återkodning av fjärrkontrollen.

Självdiagnostiksystem

Värmaren är utrustad med ett självdiagnostiksystem som kan visa felkoder på displayen vid eventuella fel.
E-01: För hög inspänning
E-02: För låg inspänning
E-03: Fel på tändstiftet
E-04: Fel på bränslepumpen
E-05: För hög temperatur i förbränningskammaren
E-06: Fel på turbinen
E-07: Felaktig kontrollanslutning
E-08: Lågan på brännaren har slocknat
E-09: Fel på förbränningsgivaren
E-10: Fel på bränsletillförseln

Brännarens konstruktion

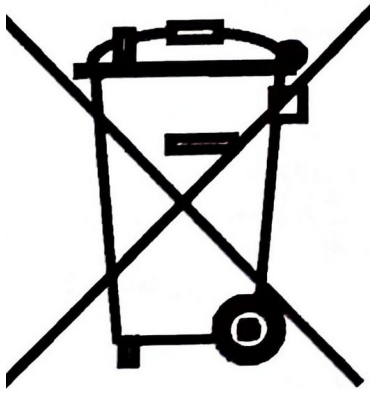


Information för användare om avyttring av elektriska och elektroniska apparater (gäller hushåll)

Symbolen som finns på produkten eller medföljande dokumentation informerar om att uttjänta elektriska eller elektroniska apparater inte får kastas tillsammans med hushållsavfall. Vid behov av avyttring, återanvändning eller återvinning av komponenter bör dessa apparater lämnas till en specialiserad insamlingsplats där de kommer att tas emot kostnadsfritt. Informationen om var dessa insamlingsplatser finns tillhandahålls av lokala myndigheter, till exempel på deras webbplatser.

Korrekt avyttring av apparater möjliggör bevarandet av värdefulla resurser och minimerar den negativa påverkan på hälsa och miljö, som kan uppstå om avfall hanteras på ett otillräckligt sätt. Felaktig avyttring av avfall kan vara föremål för påföljder enligt gällande lokala bestämmelser. Användare i Europeiska unionens medlemsländer: Om du behöver göra dig av med elektriska eller elektroniska apparater, vänligen kontakta din närmaste återförsäljare eller leverantör, som kan ge dig ytterligare information. Bortskaffande av avfall i länder utanför Europeiska unionen: Denna symbol gäller endast för länder inom Europeiska unionen. Om du behöver göra dig av med denna produkt vänligen kontakta de lokala myndigheterna eller din återförsäljare för information om korrekt procedur.

Modell	M80950
Nätspänning AC	230V\50Hz
Nätspänning DC	12V 15A
Brännareffekt	8kW
Bränsle	Diesel



Garantikort

Utrustningens namn:

Modell/Typ:

Försäljningsdatum:

Ordernummer eller fakturanummer:

Anteckningar:

Garantivillkor

Företaget garanterar att utrustningen fungerar korrekt enligt de tekniska och driftsmässiga villkor som beskrivs i användarhandboken. Garantiperioden är 12 månader från inköpsdatumet. Om utrustningen går sönder under garantiperioden, kontakta omedelbart servicecentret eller återförsäljaren.

Garantin gäller vid uppvisande av ett giltigt och ifyllt garantikort av kunden.

Garantiomfattning:

1. Reparationer kommer att utföras inom 15-30 dagar från leveransdatumet.

2. Garantin täcker skador som uppstår till följd av avslöjande av dolda materialfel, monteringsavvikelser eller avvikelser som orsakas av fel tillverkningsteknik.

3. Leverans och upphämtning av den garantiförskrivna produkten sker på köparens bekostnad.

Uteslutet från garantin:

1. Förbrukningsartiklar och material som är föremål för naturligt slitage.

2. Åtgärder som anges i användarhandboken och som användaren är skyldig att utföra.

3. Skador orsakade av brand, blixtnedslag, överspänning och andra slumpmässiga händelser.

4. Mekaniska skador som uppstår till följd av felaktig hantering.

Förlust av garantin inträffar vid:

1. Utebliven efterlevnad av användarhandboken.

2. Drift under förhållanden som inte överensstämmer med enhetens avsedda användning.

3. Drift utan rätt eller lämpliga förbrukningsmaterial.

4. Modifieringar av enhetens konstruktion eller felaktiga anslutningar.

5. Brutna plomber.

Garantin täcker tillverkningsfel och täcker inte skador som uppstått på grund av överbelastning, slitage eller försummelse.